



Balance financiero al 20 de mayo de 2020

1) Derechos de inscripción a los exámenes franceses

Teniendo en cuenta que este año 2020 los exámenes deberían devenir en control continuo, no se facturarán excepcionalmente los derechos de inscripción. Esto es válido para el examen del Brevet DNB, para las pruebas anticipadas del BAC y para los exámenes finales del mismo.

Únicamente se facturarán los eventuales candidatos del segundo grupo (rattrapage), los candidatos individuales o los candidatos para una sesión de rattrapage en marzo 2021.

2) Comisión de ayuda de la Fundación para las familias argentinas o de otra nacionalidad (no francesa)

La comisión se reunió por videoconferencia el viernes 15 de mayo de 2020 a las 10.00 horas. La comisión está integrada por el equipo de dirección, por un representante de la Embajada, por un docente de primaria y de secundaria y por un representante de cada una de las dos asociaciones de padres de alumnos.

81 familias presentaron un pedido de ayuda (122 alumnos), de las cuales

- 17 familias solicitaron la revisión de la ayuda ya otorgada por la comisión del 19 de diciembre de 2019 (24 alumnos)
- 2 nuevas familias que no presentaron el dossier en diciembre de 2019, pero que iban a hacerlo para la segunda comisión (4 alumnos)

El cálculo de la ayuda otorgada se realiza en función del cociente familiar determinado para cada familia en función de ciertos parámetros (cargos varios, ingresos varios, composición de la familia). Luego se aplica una escala para determinar el porcentaje de ayuda correspondiente.

Se deja asentado que el período de ayuda otorgado a los dossiers presentados luego de la crisis generada por el Covid-19 será de **6 meses**, de abril a septiembre.

Se ayudó a 74 familias por un total anual de 8296995 pesos.

El sobre de ayuda de la Fundación pudo principalmente ser incrementado gracias al ahorro estimado hasta el 01/08/2020. El fondo dispuesto para esta segunda comisión es de un poco más de 7 000 000 de pesos.

Luego de la reunión, quedó consumida la totalidad del fondo disponible.

Becas del Estado francés

Las familias de nacionalidad francesa tienen tiempo hasta el 22 de mayo para presentar su dossier en caso de haber sufrido una baja considerable de ingresos.

El dossier debe ser presentado, junto a la documentación solicitada, en formato PDF a la dirección service-social.buenos-aires-cslt@diplomatie.gouv.fr del servicio social del Consulado.

Donaciones o avance del pago de los aranceles escolares

- 2 familias nos propusieron una donación para ayudar a financiar la escolaridad de alumnos durante este período de confinamiento.
- 11 familias pudieron adelantar el pago de los aranceles escolares de 2 a 8 meses, aliviando así la frágil tesorería del establecimiento.

Un gran agradecimiento a la solidaridad de estas familias durante este difícil momento.

El Rector, 20 mayo de 2020

Point financier au 20 mai 2020

1) Frais d'inscription aux examens

Pour 2020, dans la mesure où les examens devraient tous reposés sur le contrôle continu, les frais d'inscription aux examens ne seront exceptionnellement pas facturés. Cela vaut pour l'examen du DNB, des épreuves anticipées de français et les épreuves de terminale.

Seuls les candidats éventuels au second groupe (rattrapage), les candidats individuels ou les candidats à une session de rattrapage en mars 2021 seront facturés.

2) Commission d'aide de la Fondation pour les familles argentines ou de nationalité tierce

La commission s'est réunie le vendredi 15 mai 2020 à 10h00 en visio conférence.

Cette commission est constituée de l'équipe de direction, d'un représentant de l'ambassade, d'un enseignant du primaire et du secondaire, d'un représentant de chacune des 2 associations de parents d'élèves.

81 familles ont déposé un dossier de demande d'aide-122 élèves

- Dont 17 pour des demandes de révision de l'aide déjà apportée lors de la commission de décembre 2019 (24 élèves)
- Dont 2 nouvelles familles qui n'avaient pas déposé de dossiers en 2019, mais qui sont déjà connues (4 élèves)

L'aide octroyée est calculée en fonction du quotient familial déterminé pour chaque famille en fonction de divers paramètres (charges diverses, revenus divers, composition de la famille). Un barème est ensuite appliqué pour lequel un pourcentage d'aide est proposé.

Il est acté que la prise en compte de la période d'aide pour les dossiers déposés suite à la crise engendrée par le COVID 19 sera **de 6 mois**, d'avril à septembre.

74 familles ont pu être aidées pour un total annuel de 8296995 pesos.

L'enveloppe d'aide de la Fondation a notamment été abondée par les économies estimées jusqu'au 01/08/2020. L'enveloppe mise à disposition pour cette seconde commission est d'un peu plus de 7 000 000 de pesos.

A l'issue de la réunion, l'enveloppe est entièrement consommée.

Bourse de l'État français,

Les familles de nationalité française ont jusqu'au 22 mai pour déposer un dossier en cas de chute avérée de revenus.

Le dossier doit être déposé, avec l'ensemble des justificatifs requis, au service social du consulat sous format PDF à service-social.buenos-aires-cslt@diplomatie.gouv.fr .

Dons ou avances sur les frais de scolarité

- 2 familles nous ont proposé des dons pour aider à financer la scolarité d'élèves pendant cette période de confinement.
- 11 familles ont pu anticiper les paiements de scolarité sur des périodes de 2 mois à 8 mois, soulageant ainsi la fragile trésorerie de l'établissement.

Nous remercions vivement ces familles pour leur solidarité si précieuse en cette période difficile.

Le Proviseur, 20 mai 2020